





# 真言

## 一對一

The Word One to One

© William Taylor/Richard Borgonon/10Publishing, 2013  
(reprinted 2014)

All rights reserved. Except as may be permitted by the  
Copyright Act, no part of this publication may be reproduced  
in any form or by any means without prior permission from  
the publisher.

Published by 10Publishing, a division of 10ofthose.com  
9D Centurion Court, Farington, Leyland, PR25 3UQ, England.

Email: [info@10ofthose.com](mailto:info@10ofthose.com) Website: [www.10ofthose.com](http://www.10ofthose.com)

Scripture texts are from The Holy Bible, Chinese New  
Version, copyright © 1976, 1992, 1999, 2001, 2005, 2010 by  
The Worldwide Bible Society Limited. Used by permission. All  
rights reserved.

ISBN 978-1-909611-21-4 (Pack 1 - including books 1-3)

Designed by Diane Bainbridge  
Printed in the UK



# 一份难以置信 的礼物

约翰福音第4章第1到18节

在第3章中，我们学习了耶稣是谁，还有我们如何才能进入他的国。这一次我们要学习：

- 谁能进入他的国？

答案可能会出乎你的意料之外！



1 主知道法利赛人听见他收门徒和施洗比约翰更多-

(2 其实不是耶稣亲自施洗, 而是他的门徒施洗),

3 就离开了犹太, 再往加利利去。

4 他必须经过撒玛利亚。

5 于是到了撒玛利亚的一座城, 名叫叙加; 这城靠近雅各给他儿子约瑟的那块地。

6 在那里有雅各井。耶稣因为旅途疲倦了, 就坐在井旁; 那时大约正午。

• 雅各在犹太历史中是一个非常重要的人物。以色列十二支派是根据他的家人来命名的。

• 他有一个儿子叫约瑟, 就是那个著名的《约瑟的神奇彩衣》故事的主人公。

• 他的这口井位于一个重要的位置, 也就是在神给犹太人的“应许之地”。

• 这口井非常重要, 至今还有人去参观。

撒马利亚是以色列最北的一块地方。曾被亚述人占领。亚述人故意把其他国家民族、持有不同信仰的人迁到此处, 为了使他们同犹太人通婚。

其结果就是-撒马利亚人因为不是“纯正的犹太人”而被犹太人看不起。

他们不被允许在耶路撒冷的圣殿里敬拜。



7 有一个撒玛利亚妇人来打水。耶稣对她说：“请给我水喝。”

8 那时，他的门徒都进城买食物去了。

9 撒玛利亚妇人对耶稣说：“你是犹太人，怎么向我，一个撒玛利亚妇人要水喝呢？”（原来犹太人和撒玛利亚人不相往来。）

10 耶稣回答她：“你若知道神的恩赐，和对你说‘请给我水喝’的是谁，你必早已求他，他也必早把活水赐给你了。”

耶稣要给她什么？

- 从神而来的礼物 第10节

什么礼物？

- “活水” 第10节

“活水”是什么？

耶稣用水 (H<sub>2</sub>O)，还有水带来的生命，做比喻。比喻他给予的属灵生命。

多么鲜明的对比！



11 妇人说：“先生，你没有打水的器具，井又深，你从哪里得活水呢？”

12 我们的祖先雅各把这口井留给我们，他自己和子孙以及牲畜都喝这井的水，难道你比他还大吗？”

13 耶稣回答：“凡喝这水的，还要再渴；

14 人若喝我所赐的水，就永远不渴。我所赐的水要在他里面成为涌流的泉源，直涌到永生。”

我们能从雅各的井里得到什么？

暂时解渴……” 你得不到满足”！

第13节

我们能从耶稣那里得到什么？

永恒的生命 - 无止境的……令人满足的，解渴的……令人满意的！

第14节

耶稣为什么用

水做比喻？

水对生命来说是不可或缺的！耶稣来，是为了给予和满足我们最基本的属灵需求。他给予的，将会永远地解我们属灵的渴 - 对生命来说是必需的！

圣灵常被比作属灵的水 - 也就是神给我们的礼物：

- 神满足我们最深的需求 - 被原谅。
- 他住在我们里面！
- 他给我们完全的生命！



### 这礼物是给谁的？

想一想与耶稣交谈过的这两个截然不同的人物。

想象他们在一个拳击擂台上……即将开始一场“属灵”竞赛！

15 妇人说：“先生，请把这水赐给我，使我不渴，也不用来这里打水。”

16 耶稣说：“你去，叫你的丈夫，然后回到这里来。”

17 妇人对他说：“我没有丈夫。”耶稣说：“你说‘没有丈夫’是不错的。”

18 你以前有五个丈夫，现在有的并不是你的丈夫；你说这话是真的。”

### 红角方：

- 非犹太人（一个撒马利亚人）！
- 还是一个女人！
- 结过五次婚
- 活在罪中：用一个不太礼貌的称呼……她相当于一名妓女！

### 蓝角方：

- 约翰福音第3章里至高无上，绝对有着宗教信仰的尼哥德慕：“以色列的老师”，但耶稣却告诉他必须要“重生”。

### 这对说以下这些话的

### 人有什么帮助？

- 我什么都尝试过了！性、毒品、摇滚乐——可我就是得不到满足！
- 我是无可救药了。我做了太多错事。
- 我有虔诚的宗教信仰——但我不确定这就够了。

神爱世人，甚至把他的独生子赐给他们，叫一切信他的，不至灭亡，反得永生。因为神差他的儿子到世上来，不是要定世人的罪，而是要使世人借着祂得救。

答案在约翰福音第3章第16到17节里

- 耶稣来是为了替我们去死，让我们不用面对神的审判。他的死恢复了我们与神之间关系，这正是我们所需要的。



## 那么结论是什么？

耶稣来，是为了把这个礼物带给世界上所有的人：作神国的一员

与遵循宗教律例的犹太人所表现出来的傲慢行为相反，我们看到神愿意为那些受众人冷眼的人舍己。

## 再读一次我们今天学习的内容……

### 约翰福音第4章第1到18节

<sup>1</sup>主知道法利赛人听见他收门徒和施洗比约翰更多（<sup>2</sup>其实不是耶稣亲自施洗，而是他的门徒施洗），<sup>3</sup>就离开了犹太，再往加利利去。<sup>4</sup>他必须经过撒玛利亚。<sup>5</sup>于是到了撒玛利亚的一座城，名叫叙加；这城靠近雅各给他儿子约瑟的那块地。<sup>6</sup>在那里有雅各井。耶稣因为旅途疲倦了，就坐在井旁；那时大约正午。<sup>7</sup>有一个撒玛利亚妇人来打水。耶稣对她说：“请给我水喝。”<sup>8</sup>那时，他的门徒都进城买食物去了。<sup>9</sup>撒玛利亚妇人对耶稣说：“你是犹太人，怎么向我，一个撒玛利亚妇人要水喝呢？”（原来犹太人和撒玛利亚人不相往来。）<sup>10</sup>耶稣回答她：“你若知道神的恩赐，和对你说‘请给我水喝’的是谁，你必早已求他，他也必早把活水赐给你了。”<sup>11</sup>妇人说：“先生，你没有打水的器具，井又深，你从哪里得活水呢？”<sup>12</sup>我们的祖先雅各把这口井

留给我们，他自己和子孙以及牲畜都喝这井的水，难道你比他还大吗？”<sup>13</sup>耶稣回答：“凡喝这水的，还要再渴；<sup>14</sup>人若喝我所赐的水，就永远不渴。我所赐的水要在他里面成为涌流的泉源，直涌到永生。”<sup>15</sup>妇人说：“先生，请把这水赐给我，使我不渴，也不用来这里打水。”<sup>16</sup>耶稣说：“你去，叫你的丈夫，然后回到这里来。”<sup>17</sup>妇人对他说：“我没有丈夫。”耶稣说：“你说‘没有丈夫’是不错的。<sup>18</sup>你以前有五个丈夫，现在有的并不是你的丈夫；你说这话是真的。”

## 接下来发生了什么？

- 耶稣的身份清晰呈现。
- 给门徒们的一课！
- 一个被完全改变的村子！



# 真正的敬拜

约翰福音第4章第19到26节

从第4章前面的内容中，我们看到神给予的是什么（第14节“涌流的泉源，直到永生。”）

在下面几页中，我们将看到：

- 神要什么
- 这如何成为可能
- 什么人能使其实现



## 神要什么

这段经文反复多次提及“敬拜”……

但“敬拜”是什么？

在希腊语中，敬拜的原词是“亲吻”的意思。从前，民众要跪下来亲吻朝向统治者或者神明的土地。  
换句话说，就是完全的臣服。

撒马利亚人不仅与犹太人截然不同，他们还在撒马利亚建立了自己的敬拜中心！

19 妇人说：“先生，我看出你是先知。”

20 我们的祖先在这山上敬拜神，而你们却说，敬拜的地方必须在耶路撒冷。”



## 耶稣为什么这么说？

21 耶稣说：“妇人，你应当信我，时候将到，那时你们敬拜父，不在这山上，也不在耶路撒冷。”

22 你们敬拜你们所不知道的，我们却敬拜我们所知道的，因为救恩是从犹太人出来的。

- 不需要去梵蒂冈
- 不需要去麦加或者圣地朝圣

既然耶稣已经带来了他对罪的赦免还有永生。真正的敬拜不再局限于神圣的场所，比如：

- “**这山**” - 撒马利亚人在基利心山上敬拜，而不是在耶路撒冷的圣殿里，因为他们在那里被看作是不洁的。
- “**耶路撒冷**” - 犹太人每年要到圣殿朝圣三次。相反，耶稣说，再没必要通过朝圣来寻找神了 - 很快他就会使我们随时随地都能与神联系！

## 这如何实现？

耶稣的死，还有他带来的赦免意味着敬拜不再限于特别的时间地点。相反……

- 我们的罪被原谅了……
- 我们每个人真正认识神……
- 我们与神恢复关系，神通过圣灵住在我们里面……他与我们同在，无论何时何地。



耶稣现在在这里，他宣布敬拜已经永远永远的被改变了！

关于神，我们从这里学到什么？

他不局限于某座建筑内，也不按世人设定的方式受敬拜。他是灵，所以与他之间的关系是给所有人的，是随时随地的。

这是一条大新闻，而且是加速宗教灭亡的原因之一。

想做到与神和好，我们不需要：

- 漂亮的建筑
- 特别的服装
- 宗教仪式

这完全使人解放了！

约翰总结了神真正

想要的是什么？

他要真正的敬拜者，把一切给神，无论何时何地！

这不是宗教仪式或是“手舞足蹈”，相反……在耶稣里，我们

- 既有他的灵，
  - 也有他的真理（他的话语）
- ……两者兼备！

23 然而时候将到，现在就是了，那用心灵按真理敬拜父的，才是真正敬拜的人；因为父在寻找这样敬拜他的人。

24 神是灵，敬拜他的必须借著灵按真理敬拜他。”



## 什么人能使其实现？

### 耶稣告诉我们什么？

他是弥赛亚。 第26节

这是真是一个惊人的启示！他没有告诉至高无上的“犹太人的老师”尼哥德慕，……而是告诉了一个底层人中最底层的人！

### 这对我们来说意味着什么？

重要的不是“在星期日与神和好”（因为耶稣已经使我们与神和好了）。

也不是我们穿什么衣服，在什么地方，做了什么宗教仪式。

神说的话大过一切宗教仪式或习俗。

当我们读他的话语，凭着他的灵，我们会明白真理，将能够按他的意愿敬拜他。这就意味着，阅读并理解他的话语对我们来说是最重要的事。

25 妇人说：“我知道那称为基督的弥赛亚要来；他来了，要把一切都告诉我们。”

26 耶稣说：“我这现在跟你说话的就是他。”

撒马利亚人具有犹太背景，他们也在期待弥赛亚的到来。他



花些时间读今天的  
章节……



### 约翰福音第4章第19到26节

<sup>19</sup> 妇人说：“先生，我看出你是先知。” <sup>20</sup> 我们的祖先在这山上敬拜神，而你们却说，敬拜的地方必须在耶路撒冷。”

<sup>21</sup> 耶稣说：“妇人，你应当信我，时候将到，那时你们敬拜父，不在这山上，也不在耶路撒冷。” <sup>22</sup> 你们敬拜你们所不知道的，我们却敬拜我们所知道的，因为救恩是从犹太人出来的。” <sup>23</sup> 然而时候将到，现在就是了，那用心灵按真理敬拜父的，才是真正敬拜的人；因为父在寻找这样敬拜他的人。

<sup>24</sup> 神是灵，敬拜他的必须借著灵按真理敬拜他。” <sup>25</sup> 妇人说：“我知道那称为基督的弥赛亚要来；他来了，要把一切都告诉我们。” <sup>26</sup> 耶稣说：“我这现在跟你说话的就是他。”

下一次：

- 耶稣为什么来？
- 他想要干什么？！



# 对耶稣的回应

约翰福音第4章第27到54节

回顾：

• 耶稣给人带来什么？  
与他一起的永生

• 这永生从何而来？  
通过洁净（罪被原谅）而来的重生，以及一颗新的心（神的灵住在我们里面）

• 这永生是给谁的？  
凭着恩典给所有人

• 他想要什么？  
真正的敬拜！



以赛亚书第25章第6节、第8节  
上半、第9节

6 万军之耶和华必在这山上为万民摆设  
丰盛美筵，有陈酒、满髓的肥甘和醇  
美好酒。

8a 他要吞灭死亡，直到永远；主耶和华  
必擦去各人脸上的眼泪……

9 到那日，必有人说：“看哪！这是我  
们的神；我们信靠他，他必拯救我  
们。这是耶和华，我们所倚靠的，我  
们要因他的拯救欢喜快乐。”

先读这里……

我们已经接近约翰福音第一部分的尾  
声。这部分是以第2章中迦拿的婚宴开  
始的，

末尾以战胜病患的故事结束。

人们期盼弥赛亚耶稣所做的正是如此——  
在700年前就有先知以赛亚对此做出了  
预言。



## 回到约翰福音第4章……

27 正在这时候，门徒回来了，见耶稣和一个妇人说话，就很稀奇；但是没有人问：“你要什么？”或说：“你为什么跟她说话？”

28 那妇人撇下了她的水罐，进到城里去，对众人说：

29 “你们来，看看一个人，他把我所作的一切都说出来，难道这人就是基督吗？”

30 众人就出城，往耶稣那里去。

### 门徒们为什么会感到惊讶？

因为耶稣跟一个撒马利亚女人说话！  
第27节

她是一个被主流所排斥的人 - 不太可能是“圈内人”的一员。但是 - 她却进到城里去 - 大胆的开始传讲耶稣。

然后城里的人们开始出发寻找耶稣。试想一下一大群人穿过田野找寻耶稣。



与此同时，

他的门徒们在想什么呢？

午餐！耶稣应该吃些东西……

但耶稣似乎不饿。

门徒们想不通 - 是不是已经有人跑来给了他一个三明治？！ 第33节

31 当时，门徒对耶稣说：“拉比，请吃。”

32 耶稣说：“我有食物吃，是你们所不知道的。”

33 门徒就彼此说：“难道有人拿东西给他吃了吗？”

34 耶稣说：“我的食物就是遵行差我来者的旨意，并且完成他的工作。”

但耶稣所说的是属灵的食物 - 他的“食物”是遵行神的旨意，做神的工。

这就引出两个重要的问题……

神的旨意是什么？

神的工是什么？

在下一页上，耶稣将要讲到“收获的时节”。从耶稣到来的那一刻起就是“收获的时节”。我们将会看到，撒马利亚人得到了一个进入耶稣国度的机会 - 我们同样也得到了这样的机会。我们也会看到他的旨意是什么，他的工是什么。



35 你们不是说‘还有四个月才到收获的时候’吗？我告诉你们，举目向田观看，庄稼已经熟了，可以收割了。

36 收割的人得到工资，也积储五谷直到永生，使撒种的和收割的一同快乐。

37 ‘这人撒种，那人收割’，这话是真的。

38 我派你们去收割你们所没有劳苦的；别人劳苦，你们却享受他们劳苦的成果。”

### 耶稣叫他们看什么？

如果还有四个月才到收获的时候，那么庄稼现在还是一片绿油油的。到收获的时节才会变成金灿灿的。当人们穿过田野来见耶稣的时候，他告诉门徒们，这些撒马利亚人就是丰收的果子。他说的是收获人，不是庄稼。

第35节的意思可以大致理解为：“别只想着你们的肚皮了 - 我要做的事情远比这重要 - 神的工 - 他的旨意是要收获人们，直到永生……”

- 简单来说 - 门徒们想的是肉体所需 - 而耶稣关心的是灵命！

### 你会如何理解第36节？

“抓住机会！是收获的时候了！”

在神的历史中，我们所处的这个时期，不光是神的话语得到播种的时期，而且也是收获人们进入神国的时期。

### 门徒们对什么感到诧异？

- 收获竟然始于这个妇人 - 还是一个撒马利亚人！
- 然后他们抬头看到一整个村子的撒马利亚人正向他们走来！

我们看到，耶稣的工（神的旨意）是邀请所有人到他的国度里来，不论：  
种族 / 宗教信仰 / 背景。



## 对耶稣正确的回应是什么？

撒马利亚人是怎么做的？

相信！

- 因为妇人的见证
- 因为耶稣的话语
- 他是世人的救主！

\*第47节真是一句不同寻常的评语：“因着耶稣的话，信他的人就更多了。”不是因为神迹他们才信的——是因着他的话！

真正的信是建立在耶稣的话语之上的。

撒马利亚人相信是通过聆听神的话语。对耶稣来说，神迹奇事不能使人产生真正的信仰。

我们要问自己的问题是：

我们愿不愿意相信神的话语，

成为“真正的”果实？

39 因著那妇人作见证的话：“他把我所作的一切都说出来了”，那城里就有许多撒玛利亚人信了耶稣。

40 于是他们来到耶稣那里，求他和他们同住，耶稣就在那里住了两天。

41 \*因著耶稣的话，信他的人就更多了。

42 他们就对那妇人说：“现在我们信，不再是因为你的话，而是因为我们亲自听见了，知道这位真是世人的救主。”



## 我来了……我看见听见……我相信！

- 43 两天之后，耶稣离开那里，往加利利去。
- 44 耶稣自己说过：“先知在本乡是不受尊敬的。”
- 45 耶稣到了加利利的时候，加利利人都欢迎他，因为他们曾经上耶路撒冷去过节，见过他所行的一切。
- 46 耶稣又到了加利利的迦拿，就是他变水为酒的地方。有一个大臣，他的儿子在迦百农患病。
- 47 他听见耶稣从犹太到了加利利，就来见他，求他下去医治他的儿子，因为他的儿子快要死了。
- 48 耶稣对他说：“你们若看不见神迹奇事，总是不肯信。”
- 49 大臣说：“先生，求你趁我的孩子还没有死就下去吧！”

有人请求耶稣来医治这个大臣的儿子。 **第47节**

耶稣的回答有什么  
让人吃惊的地方？

耶稣的回答正像他在第2章里所说的：

**第2章第23到25节** “……许多人看见他所行的神迹，就信了他的名。耶稣却不信任他们，因为他知道所有的人，也不需要谁指证人是怎样的，因为他知道人心里存的是什麼。”



接下来发生了什么？

到了第50节，局势变了……

- 大臣相信了耶稣所说的话
- 就像撒马利亚人所做的那样：



第42节 “……现在我们信，不再是因为你的话，而是因为我们亲自听见了，知道这位真是世人的救主。”

我们怎么知道大臣相信耶稣是正确的决定？

孩子被治好了。

另外还有谁相信了？

他全家。

大臣的故事是一个总结性的章节，它捕捉了我们在约翰福音第2到4章中学到的内容：

- 我们相信的唯一途径是聆听耶稣的话语并学着相信他！
- 这个人相信了耶稣所说的话\*。
- 不仅他自己相信了，他全家也相信了。



50 耶稣告诉他：“回去吧，你的儿子好了。”那人信耶稣对他说的话，就回去了\*。

51 正下去的时候，他的仆人迎著他走来，说他的孩子好了。

52 他就向仆人查问孩子是什么时候好转的。他们告诉他：“昨天下午一点钟，热就退了。”

53 这父亲就知道，那正是耶稣告诉他“你的儿子好了”的时候，他自己和全家就信了。

54 这是耶稣从犹太回到加利利以后所行的第二件神迹。



## 想一想……

现在正是我们问自己一些问题的好时机……

- 对于撒马利亚的村民们，我们现在知道些什么？

他们能够说——第42节：

“现在我们信，不再是因为你的话，而是因为我们亲自听见了，知道这位真是世人的救主。”

- 撒马利亚的村民是怎么认识到这一点的？

他们聆听他的话语，相信他说的话——

第41节：

“因着耶稣的话，信他的人就更多了。”

- 所以，一个人如何才能相信？

不断聆听耶稣的话语……

- 如果我们能够做到像撒马利亚村民一样承认“这位真是世人的救主”，接下来耶稣还想要我们做什么？

父神想要的是真正的敬拜者，用心灵按真理敬拜他。

- 用心灵按真理敬拜是怎么样的？

我需要回到他的话语中，让他教会我们如何去做！

我们可以这样对神说：

“神啊，假如你真的存在，假如你所说的这些都是真的，请帮助我认真聆听你的话语。请帮助我去相信你的话语并且信靠你。”



## 请再读一次我们最后的篇章……

### 约翰福音第4章第27到54节

27 正在这时候，门徒回来了，见耶稣和一个妇人说话，就很稀奇；但是没有人问：“你要什么？”或说：“你为什么跟她说话？”<sup>28</sup> 那妇人撇下了她的水罐，进到城里去，对众人说：<sup>29</sup> “你们来，看看一个人，他把我所作的一切都说出来，难道这人就是基督吗？”<sup>30</sup> 众人就出城，往耶稣那里去。<sup>31</sup> 当时，门徒对耶稣说：“拉比，请吃。”<sup>32</sup> 耶稣说：“我有食物吃，是你们所不知道的。”<sup>33</sup> 门徒就彼此说：“难道有人拿东西给他吃了吗？”<sup>34</sup> 耶稣说：“我的食物就是遵行差我来者的旨意，并且完成他的工作。”<sup>35</sup> 你们不是说‘还有四个月才到收获的时候’吗？我告诉你们，举目向田观看，庄稼已经熟了，可以收割了。<sup>36</sup> 收割的人得到工资，也积储五谷直到永生，使撒种的和收割的一同快乐。<sup>37</sup> ‘这人撒种，那人收割’，这话是真的。<sup>38</sup> 我派你们去收割你们所没有劳苦的；别人劳苦，你们却享受他们劳苦的成果。”<sup>39</sup> 因著那妇人作见证的话：“他把我所作的一切都说出来了”，那城里就有许多撒玛利亚人信了耶稣。<sup>40</sup> 于是他们来到耶稣那里，求他和他们同住，耶稣就在那里住了两天。<sup>41</sup> 因著耶稣的话，信他的人就更多了。<sup>42</sup> 他们就对那妇人说：“现在我们信，不再是因为你的话，而是因为我们亲自听见了，知道这位真是世人的救主。”<sup>43</sup> 两天之后，耶稣离开那里，往加利利去。<sup>44</sup> 耶稣自己说过：“先知在本乡是不受尊敬的。”<sup>45</sup> 耶稣到了加利利的时候，加利利人都欢迎他，因为他们曾经上耶路撒冷去过节，见过他所行的一切。<sup>46</sup> 耶稣又到了加利利的迦拿，就是他变水为酒的地方。有一个大臣，他的儿子在迦百农患病。<sup>47</sup> 他听见耶稣从犹太到了加利利，就来见他，求他下去医治他的儿子，因为他的儿子快要死了。<sup>48</sup> 耶稣对他说：“你们若看不见神迹奇事，总是不肯信。”<sup>49</sup> 大臣说：“先生，求你趁我的孩子还没有死就下去吧！”<sup>50</sup> 耶稣告诉他：“回去吧，你的儿子好了。”那人信耶

稣对他说的话，就回去了。<sup>51</sup> 正下去的时候，他的仆人迎著他走来，说他的孩子好了。<sup>52</sup> 他就向仆人查问孩子是什么时候好转的。他们告诉他：“昨天下午一点钟，热就退了。”<sup>53</sup> 这父亲就知道，那正是耶稣告诉他“你的儿子好了”的时候，他自己和全家就信了。<sup>54</sup> 这是耶稣从犹太回到加利利以后所行的第二件神迹。

接下来呢？

一个全新的篇章。我们将会看到耶稣的工是什么……



